

Пролетарийез вәд ми вьлш, әтүтцә!

# SOCIALİZM: туј вьлат

19  
№(68)  
Апрел  
15 лун  
1933во

Петә 2-3 во

(ПО СОЦИАЛИСТИЧЕСКОМУ ПУТИ)

**VKP(В) райкомлән, рајисполкомлән да рај-  
профсоветлән газет.**

адрес редакцији:  
С. КОСА  
Коми Парм. округа,  
Уральской области

Vit luna petә әтпрәis

## 100 PROC. ЛӘҢӘТЦӘМӘН ПАНТАВ- НҢ БОЛШЕВИСТКӘЙ КӘҢАН И ВӘР КЫЛӘТАН КАД.

**КӘҢАН КАД КЕЗӘ  
ЛӘҢӘТЦӘМ.**  
Җоза пондатас туйҗаа кәзән кад, но колхозездә да единойтңиккез 100 проц. вьлә аву есә лаҗатәмәс. Ети-ноҗицә сектә кәзәс заптәм токо 40 пр с. вьлә, и сја аву есә с-ртүрүтәм. Т кә Шелисанскәй сәловетн колхоз да еди-нәтңиккез кәзәс сортуҗамаз 100 проц. вьлә. Мәдик с-сәветезн кулацкәй сав таз аву-на сәгәм. Октлс рдскәй пред с-с в. Славов и Цирковскәй ВЛКСМ јасејка кулҗаа мас парјаши: сводкаез сета ләнә лознајеза, а нукәл әта ән парјаә и рајкомсан үпол-н әтә сәнәәл.

**ВӘР КЫЛӘТАН КЕЗӘ  
ЛӘҢӘТЦӘМ.**  
Колҗаа бәдән сәсез, кыз пондас кәвнә кыләтн вә, но У-Кошинскәй вәр кы-ләтән көнт ра аву гәтәв. Та-келаз (снаҗсез) аву, маткаез

Postalән agent Циркәв дәрәвнаис Славов Иван Вага болшевистваја кулҗаа реализүрүтн газеттез да журналез. Әтик мәнә-мән верүҗитис подписчк кезәс газеттез да журналез вьлә 43 әкземплар 92 руб вьлә.  
Бүд agent и псменәс әс в сәә primer Слав в јортсан, вьләзк ләста әс кәлассант сәс. верма-сәм.  
Радәстәв.

Оныа кадә партијабн и правітелствоон быд колхозез озын сувтәтәм задача качественәя бурмәотны соци-алистическәй сәлскәй кә-җајство. Мјан рајоніә колхозез. долҗонбә во-оружитчыны оҗіә технә-кабн, и ена 2-3 воҗ кер-пы перелом, ләбтыны ас ыббәзліә урожај. Ета понда колб правелнәја организүтн уж, велав-ныа производство технә-кабн—правелнәја ужав-ны му, соблудатны кә-җән сруккез, заводитны сортвој кәдс, приме-нјатны удобрәнәое, и решітәлнәја пәсоыны колхознәй кәҗајство враг гезкәт—куләккәзкәт, ло-дыррәзкәт ті жулкәкәзкәт.

аву гәтәвәс, барәккез и вьд-код төмс не гәтәв.  
Бізәтәм сәрҗа Кошинскәй вәркыләтән үсәткә: транзитнәј маткаез коләнә кука, лаҗатә-маз токс-1, саласез, снаҗсез, пуәвәј канәтәз аву гәтәв-әс і с. о.з. ситә зә и мәдик үсә-стоккезән.

А Зав кыләтән үсәтәкис денсә в Пәса Коҗла болше-висткәй пәссәм туја сәнкисәм рапанка, сүә-мә үзавнә сәсә-әс оҗ ил вермә ләеәә пет-ләә рҗа.

Етаәм полозәнә оз туј сәсә терпінә. Партијнә ком-сом-лскәј јаҗеҗкәз долз нәәс рәскәлнә массовәј үз, әтик сүткисән кернә реситәлнәј пәре-лом. Разнә кулацкәй оппор-тунистическәй політика, ләҗә-лән кү үзәтнә сиз, медьвә сја мунлс вьдәса сүткә і сто-пр-центнәј ләҗәтәмән, локнә кәзән да вәр кыләтән рә-дәтәм кад кәзә.

**Позор „активист“  
Останінлә.**  
Поросов дәрәвнаис, туј лә-сотән дәсәтнәк, Останін Мак-сим Микәлј Март 15 лунә әз мун вәрзәптән субвотника, вјалітис прічина „менәм рә-лнә с гәлә“, а лнәс вәлн здор-ов, субвотник кадә рҗә ре-ккис.  
Сәловетлә визәтнә колә ә-тәјә і сәртә зәгнәтнә симула-ција понда Максим Коҗаәс.

Җевооборот - колхознәй ыббәз вьлә.  
Колхознәй ә-кәҗ проіз-водство бурмәотмән өткә-вҗәнәшәј мәрәпріјаҗија ө-л-ө-б—правелнәј сәвооборот. Бәрҗа кадә Кошинскәй рајон колхоз-зәвнә некыщәм сәво-оборот илн правелнәј быдмәссәзлән чепәтә-ваннә әз вьв. Мүкәд ыббәз вьлын әу кәдлісә еразу подрләд 2-3 і уна-жык воән Ета беспрә-дәчнәј м у вьдәтәм вәдгис сәтәчә, мјә лоис өддән уна јог турн і сулән урожај лоис үчәт —6 8 центә.  
Правелнәј сәвооборот л о б буржык срет-лән пәсоыны јог тур-рунәкәт і быд агро-

## КОРӘМ.

Шелисанскәй ВЛКСМ јаҗе-ка туйҗаа кәзән кад кәзә ләҗәтәм и куләтән вьлә ко-ра вермазәс N-Кошинскәй ВЛКСМ јаҗекаәс, сәәм пу-нктез. вьлә:  
1. Бьдәс с-хоҗ. инвентар кәвәт әм Шелисанскәй с-сов. паҗта ремонтүрүтнәј Апрель 15 лун кәзә.  
2. Овесрәчнә әткәса олс сә-торәс 100 проц. вьлә кәзә сән Апрель 15 лун кәзә.  
3. Медьвә ләҗәтнә вьләс кәзән кад кәзә сәтл 2 ком-сомолецәс кәҗкәкәзән.  
4. Сәтл әтик комсомолецәс бригадирнә, а маддәзьлә үзавнә бригадан і нуәтнә бригадәз рәкән вермаҗәм.  
5. Кәзән план кыз колхоз-нә, а сизә әткәса олс сә-торнә тьртнә вьдәсән і куләт-нә не унажкә 15 лунә.  
6. Вермазәс урәзәј ләвтам рәнда и әртнә әс вьлә әвҗа зәтәлствү су д зирәтәмис.  
7. Кәзән кад кампанјәә вермазән і сәтнә реситәлнәј отрү классовәј врагә, кода рәндәс төрн зитнә үзән.  
Вермазәс колхоз организаци-оннә і кәзәјствәнә крәп-итәм понда,  
8. Пәскәлнә сәс вермаҗәм да удәрҗәствә вьд бригада-нә, үз нәма ләвнәтнә вьләзкә стә процентсә.  
9. Тьртнә РК ВЛКСМ-лнә вәр кыләтән үз вьлә нарјад вьдәсән.  
10. Көрнә N Кошинскәй јаҗе-кәәс примитивис гизнә „Со-циализм туј вьлә“ газет.  
ВЛКСМ јаҗәкәис секретар Вьков P. N. Вьков. Сьҗов.

**Колхознәј правләннә, те сәјән кы**  
Шелисанскәй колхознәј не сиз јукәләмәс вәвзез бригада-ез кәлән кыз кола. Сиз 3-3 1-4-3 бригадәзән вьдәсән бур вәвзәз, коднјан кәткәвәсән уз туҗә көрнә, а 1-3а і 2-3 бригадән үмәлзькәс  
Колхознәј правләннә визәт етјә і јукәв вәвзез сиз кыз кола.  
„В“

**Зәгнәтнә јәв вузализәс**  
Ләмпин дәрәвнаис Федәсәв Әсип Пәдәт вәләм рә зәптән куим тәлиҗән тьртис токо 12 јитрә, суә: мәс согалә, јәв аву. Но визәтән-кә дак Федәсәвә вә вузализә вока, кыз март 20 лунә вәзис пәреселе-јитрә, суә: мәс согалә, јәв нкәлә ситәкә вьлә. Федәсәв.

**Трәкнәтнә сәмосазәннә понда**  
Баҗмановскәј „Ленін“ нн-ма колхознәј складовскі ІІІ лнх Әсип Әндрәјән пәр аслнә нән складис вьстәлис сьмда, тьмда вьлә колис і сәтәҗә-зә әсә вәдомәҗәг.  
Колхознәј правләннә визәт үз ета сәладөвеклнә і сәртә трә книт әсснәзәннә понда.  
„Гов-под“

**Җәм әктис, а вәләттез аву.**  
Пуксјп дәрәвнаис Федәсәв Әсип Пәдәт вәләм рә ләсннә ән әктәм крәссәналис вәләттез вьлә сәм, а вәләттезә әву і сәтәләм. Сиз-ја Федәсәв?  
„Социализм туј вьлә“ ггазе-тлән Редакция Пуксјпскәј с-сәветәс көрә. визәтнә етјә делә і јуәртнә редакцијәә.

## О ПОРЯДКЕ ОТХОДНИЧЕСТВА ИЗ КОЛХОЗОВ.

**Постановление ЦИК и СНК Союза ССР.**  
Центральный Исполнительный Комитет и Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляют:  
1. Отменить постановление ЦИК и СНК СССР от 30 июня 1931 года „об отходничестве“  
2. Установить, что предусмотренными законами льготами для колхозников впредь должны пользоваться только те колхозники отходники, которые ушли в отход на основе специального, зарегистрированного в правлении колхоза, договора с хозорганами.  
3. Обязать правления колхозов предоставлять трудоспособным членам семьи отходников, ушедших в отход по таким договорам с хозорганами, работу в колхозе на равных основаниях с дру-гими колхозниками.  
4. Обязать правления колхозов исключать из колхозов тех колхозников, которые самовольно, без зарегистрированного в правлении колхоза договора с хозорганами бросают свое колхозное хозяйство и лишают права на колхозные доходы тех летунов колхозников, которые к севу самовольно уходят из колхоза, а потом к уборке и молотбе возвращаются в колхозы, чтобы расхищать колхозное добро.  
Пред ЦИК Союза ССР М. Калинин  
Пред СНК Союза ССР В. Молотов (Скрябин).  
И.О. секретаря ЦИК Союза ССР—А. Медведев.  
Москва, кремль, 17 Марта 1933 года.

Голубјов. оборот вьлі быд брига-даын проработәннәј, а ета понда медәз кол-лб аслыныс правләннә іә членәзлә, бригадир-рәзлб і быд колхознәј активлб основәтәлнә вә-ләнә асәинә сәвооборот  
Сәвооборот лоәс пра-вәлнәја примеңон токо сәк, көр сја керәәс быд колхознәј массалб до-стојәннәбн.  
Кулачество і сьлән агенттез пондас пәсоы-ны орбтны енә мәрә-пріјаҗтәвәс сјјән, мыла сја лнбднә колхозез ор-ганизационно-кәҗәствән но крәпитән вьлб. Кол-хознәј массалб колб-быдкәф классовәј вьләз-кәзлб сәтнә рәзкәј оҗ-пор.

# Соц-договор.

## между бригадами допризывников и вневойсковиков в числе 14 бригад

На следующие мероприятия:

1. Вести решительную борьбу за перевыполнение норм выработки на весеннем севе.
2. Поднять качество колхозного коня и получить лучшей продуктивности в работе на колхозном поле.
3. Поднять качество и производительность труда в колхозах, буксиря колхозные бригады пахарей и посевщиков.
4. Не допустить не одного часу простоя на кол-

- хозном поле.
5. Решительно взять курс на ранний сев в колхозах и в основном весенний сев закончить в семидневный срок.
6. Не одного прогула, ни малейшего ослабления трудовой дисциплины в колхозах.
7. 16-IV-с.г. провести сельскую Конференцию допризывников, вневойсковиков и колхозников в разрезе поставленных перед собой очередных задач.
8. Произвести при каж-

дом колхозе засеяв га обороны не менее одного гектара в пользу обороны страны, на колхозном поле, колхозным конем и исключительно собственными силами.

9. Первую борозду ознаменовать днем Весны организовано с красными флагами продемонстрировать по деревне с воззванием к единоличникам и без остановки и возврата домой выедем на колхозное поле.

10. "Всю работу проведем под углом Соц. соревнования и ударничества под лозунгом "Ни одного клочка земли не останется не засеянным".

О ходе работ информировать и освещать в печати, через Красные и Черные доски и наряду с этим выявлять социально опасный и враждебный Советской власти элемент.

"Да Здравствует Здоровая Страна РККА и Ударник Призывной Подготовки".

16 Подписей



6

## Pervaj Maj lun kezə lozungez:

1. Аш дьр олэ первəј Maj lun-mezdunarodnəј proletar lat rev luccionnəј vьnlən vojevəј smotri!
2. Торьтыка cukortam rjaddez Lenin partija i sь v l sivistkəј CK gəgor. Generalnəј linija parti a ponda, sь rjaddez nes krusiməј edinstv. p nda, k ntrevoluci n p tr ckim z i sьmьm linearajim csk i kkezla-klassovəј vrag agentezle panьt.
3. Bьd mu vьlьs ravocəјez i uzalьs jəz, pešə voennoј intervencija ugrozaket, zavisajta medozza mirn diktatura proletariaton stran vьd mu vьlьn pr letariatьs otecestv.
4. Udarnikkezla-ozyн munьs vermaššezle Socializm delo ponda v sevistskəј ьm juar! Vьlьzьk, socialьstьckəј vermašamьlьs znamoj.
5. Doloj dezorganizatorrezas vьskьt i „sulga“ prortunisseszas Socialьstьckəј na

- stuplьncьn! Olas vьlas Leniniskəј v sevistskəј rjaddezьn edinstv!
6. Olas vьlas vьd mu rastais proletarskəј revolucian vooruzonnəј otrjad, Sevetskəј granicazьlən corьt časovəј-Gord armijal.
7. Komomolci, promflinplan tьrtьm ponda, kollektivizacija ponda, Leniniskəј velatcam p nda, kvalifikacija levьtəm ponda, 17 partikonferencialis resennoez i Stalin jortьl 6 indət olemə pьrtəm ponda l ə medozza vermašьs rjaddezьn!
8. Junəј pionerrez i Oktabrлən celəd, Leninьlьs da mirovəј Oktabrьlьs vьbt delo nьzьtnь i zaversitnь loə gotovəј!
9. Leniniskəј partija juralam uvьtu vil ponedazьlən! Aš dьr olə Leniniskəј CK VKP(v) i vьd mu vьlьs proletariaton vozd Stalin jortьl.
10. Kolhozьncaez, ed vun-

- əz, mьj kulturnəja mu uzalьn, kulacivovok pešom, resajto kəzanьlьs uspeh.
11. Klassezəg ovesestvo stroitam madəz pjattletkьlən osnovnəј polьtьckəј zadaca.
12. Leniniskəј znamjoez uvьtu ozьlən klassezəg socialьstьckəј ovesestvo stroitam dьn!
13. Ovracovəja kəzan kad cьlьtəm p nda, corьt uz disciplinap nda, vьlьn uz kəcestvo ponda, puktьn vьd vьn.
14. Jonšətam klassovəј vьdtьlnoš! Vuozn qekəvtam kulakos! Keram vьd kolhoz nošovistskəјn!
15. "Kolhozeez, kьz socialьstьckəј forma kəzajstьv organizacijalьn, vermaš kəza jstivo stroitamьn mьtcьvьn cudo, juralənkə nьjən nastjassəј revolucionerrez, v sevickəz, kommunissiez."

(Stalin)

## Jonьyka zegьitnь Anfalovös

Partija, советгез i bьd cьsatьnelnoј ujalьs oьnr peoьbьn vьr ponda, socialьzizm stroitelьstvo ponda, no rjadьbьn etakot emьs i c e s b m „Gore“ juralьgoez, kodьnija sovьmsьnьnteressез svьtьtoьny gosudarstvennəјteova vьlьojьkь chьony trudь discipline, kьmь bьmь i loə vьrrabkoop pravlennoј члєn Anfalov

Март 11 луно. Анфалов локтис протьшшо „Уо-лочə“ бытє-бь спецеревлєнчлб прнудлвчлло i тєрдвсатчккєзлб оонь глрд пєлсоз, но сцл влвлє мєдкь млбн. Анфалов ульл 31 морт бьдсє лулєз пєтəгə уж вьлб, пустлб лчнлб Анфалов бəлмьз вьлб вєо мунс 248 рьбччл члссєз.

Поварьтə—бємєтєвєвчдт вєжбктлм ульл члпкис уз вьлбл-зав ллрлж i столлвдлж Свнлрлрлвбс (бєдьлк, колхозньк нєгс армьлл) i сь тьлб пуктис кулкллб зондс денсєов Jван Влклдбс.

Анфалов „Уо-лочə“ лчнлб лнтєрссєз пондл влвллвдлб ддлбн члстл, мьлжє овлзнь длпрлвнлжкєзлбн вьжт прлстлжлєз влжлн вчлцлб, кьл 6 март луно дштм допрлзвнлкєзлб 125 рлбчлј члс март 8 луно 150 рлб члс, 11-300 рлб члс.

Енл бєзблрлчлзєз вьлє ВУП глжлвлє актлє, ьстлвллс Кнлчлвож jортлб, мєдбь прлмьтнь мєрлвз, но сцл єнл бєзблрлчлзєсб вєвтлс.

Клбл jонькьл зєгьитнь Анфалов „К“ i „Н.В.У.П.“

## žəd pəv vьlь.

Uməј juralam ponda vьd zaptan tьrtьmьn, Kəsiniskəј vьzə rajonnəј sovescaьd vь lьn 24 martan glizə žəd pov vьlь Cəzəvskəј selpo prědsədətel Nilogov E. Šəš i Kəsiniskəј selpois—Vьkovəš „Sovescadno“

## mijan pocta

Kolgov E (Porosevskəј s s) „Pero“ (Becmanovskəј kolhoz) „pero“ (Cəzəvskəј s-s) „tadis“ (Bacmanov dєrevnəј) „kutanьl (Porosovskəј s-s) „pozьm kolli (Cərakovskəј s-s) tocnəј adresьtəg lєzə.“ Postnikovlє oproverzьdno abu vєrnєј. Cəssinlє i Ostanьnlє abu konkretnəј faktєz. „Sərokəla“ „zmejalə“ (Levicansk. s-s.) lurьn uz vьlьs cəpkəm, „ruckəla“ (sojbl-cəzəvskьs s) faktєz ez podьtverdьtєc.

REDAKCJA

## „Bьt-lun“ tujə, udarnəja cьlьtьn sьv v ьtьnikkez.

Carsko-pomєšlьckəј vьlєz ez starajьs levьtnь usalьs tьrlьš kultura, a vьd vьnlən pєndetis jьn da dьktis oьrlьš vєm religijaєn.

Məd doz kerə řovet vьlєs, Mijan partija zьlən CK da vьd mu vьlьs proletariaton vozd Stalin jort juralam uvьtn sovetskəј sojuzьn uzalьs cьtr stroitьn klassezəg socialьstьckəј ovesestvo, uspєsnəja vьtьš vit voša plan pol vьtьš.

Mi an stranьn uzalьs otrəzьn 2-3 pьljetьka tьrtьmьn sulalonь vьbt zadacəez. 17 3 part. konferencija řetis řakьtkьl programma. „Madəz pьljetьkьlən osnovnəј polьtьckəј zadacaєn loə ponəz (konecəz) lьkьvidirujьtnь kapitalьstьckəј əlєmentєz i klassєs lьkьvidirujьtnь vьdsən řlčlncəez, kodьnija cьzьtənь kllassovəј torjətəm i əksploatacija“

Eнл zadacəez tьrtьmьn vьbt tormozən loə religija.

Polьgьlznəј pragnьkьkєz kllassovəј vьraglє oьsalєnь verma-

šьn socialьstьckəј sьroitelьst vokal.

Loktə „bьt lun“ (paska,) kodə lunnezьb kolə bergatьn udarnəј lunnezə ocerednəј zadacəez tьrtьmьn. Organizujьn vьd proizvodstvo vьlьn sьvbotnikkez, antьreligьoznьkьnima brigadaez i s-o3.

Partijnə-komsomolьskəј jəcəjkəz, profojuzezə dolzənz sьpaskatьn antьreligьoznəј uz i cьlьtьn sьjə vьd lunə vьd casa i vьd proizvodstvo vьlьn kolhozьnikkez i „edino-lьcnьkьkєz koləsnь.“

Vєvьlujьtnь „sojuz voinstvujьsəј vєzboznьk“ cьlєnnezə: Vьd kolhozьn, kolhoznoј vьrigadaьn, edino-lьcnьkьkєz, muzьkьkєz i iпkəz koləsnь organizujьtnь antьreligьoznəј kьuzokьkєz i cьlьtьnь zənatəoz.

Cərkьbь sьvєrьlьje. lonzьka kьtьcьnь madəz pьljetьka plan tьrtьm ponda. Udarьnєstьvooən da sosvermašəmьn, Stalin jortьl 6 indət uzə pьrtьmьn levьtnь (tempּez i uspєsnəja sьroez cьlьtьnь kəzan i kьlьtən kad i s. o3.

## СТЕПАН ЯКОВЛЕВИЧ КУЗНЕЦОВ

13 апреля в с. Косе внезапно скончался от разрыва сердца красный партизан, Кузнецов Степан Яковлевич.

Тов. Кузнецов родился в 1892 году в деревне Чазево Косинского района. Образование получил среднее. Окончил Красноуфимское сельскохозяйственное училище. Октябрьская революция застаёт его солдатом старой армии

В 1918 году т. Кузнецов поступил добровольцем в Красную гвардию и был одним активнейшим бойцом боевых красногвардейских отрядов в боях против белых банд. В Красной гвардии и Красной армии т. Кузнецов участвовал все время в боях против Колчака вплоть до ликвидации его. И после продолжительной болезни т. Кузнецов был уволен на поправление здоровья.

Псле демобилизации т. Кузнецов с.я работал: в государственных, кооперативных и хозяйственных учреждениях в качестве ответственного руководителя и пользовался среди трудящихся большим авторитетом

т. Кузнецов Степан Яковлевич скончался на посту уполномоченного с.хозхлба по Косинскому и Ганскому районам.

В лице т. Кузнецова Косинские организации потеряли честного преданного делу революции товарища. Но мы еще с большей эргией и энтузиазмом будем бороться за построение бесклассового социалистического общества

А. ФЕДОСЕЕВ.

Президиум Косинского РККА с глубоким прискорбием извещает о преждевременной смерти товарища партизана, красного партизана тов. КУЗНЕЦОВА СТЕПАНА ЯКОВЛЕВИЧА Последовавшей, 13 Апреля в 11 час ночи и выражает соболезнование его семье

Президиум РККА.

Ответственный редактор Н. К. ЩЕРБАКОВ

## ОБЪЯВЛЕНИЕ.

В виду реорганизации Лесхозов в ОРС-ы при Леспромхозах—Косинский Лесработков ставит в известность всех заинтересованных организаций, учреждений и частных лиц имеющие претензии должны в течении 12 дней со дня объявления предъявить в ликвидационную комиссию.

После истечения срока на какие претензии приниматься не будут.

## Объявление

Косинский леспромхоз настоящим доводит до сведения всех граждан о том, что ЛПХ производит выплату старой задолженности по зарплате не получивших до сего время.

Выдача производится на производственных участках

Срок выдачи этой задолженности по 1-в Мэя 1933 г после чего выдача прекращается и претензии приниматься не будут.

Директор Косинского ЛПХ Семенов.